

**Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en
-handel**

**Commission paritaire de l'industrie et du
commerce du pétrole**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2023

Convention collective de travail du 19 juin 2023

Vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de
periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024

Dispense de disponibilité adaptée pour la période
allant du 1er juillet 2023 jusqu'au
31 décembre 2024

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is
van toepassing op de werkgevers en de werknemers
van de ondernemingen welke onder het Paritair Co-
mité voor de petroleumnijverheid en -handel ressort-
teren.

Article 1er. La présente convention collective de
travail est applicable aux employeurs et aux tra-
vailleurs des entreprises ressortissant à la Com-
mission paritaire de l'industrie et du commerce du
pétrole.

Onder "werknemers" worden hierna de arbeiders en
de bedienden van het mannelijk en het vrouwelijk
geslacht verstaan.

Par "travailleurs" on entend ci-après : les ouvriers
et les employés de sexe masculin et de sexe fémi-
nin.

HOOFDSTUK II.

Vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid

CHAPITRE II.

Dispense de disponibilité adaptée

Art. 2. De sector geeft toepassing aan collectieve
arbeidsovereenkomst nr. 168 van 30 mei 2023 van
de Nationale Arbeidsraad voor de periode van
1 juli 2023 tot 31 december 2024.

Art. 2. Le secteur exécute la convention collective
de travail n° 168 du 30 mai 2023 du Conseil na-
tional du Travail pour la période allant du
1er juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024.

HOOFDSTUK III. *Geldigheidsduur*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2023 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2024.

CHAPITRE III. *Durée de validité*

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets au 1er juillet 2023 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2024.